

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
2. Oktober 2003 (02.10.2003)

PCT

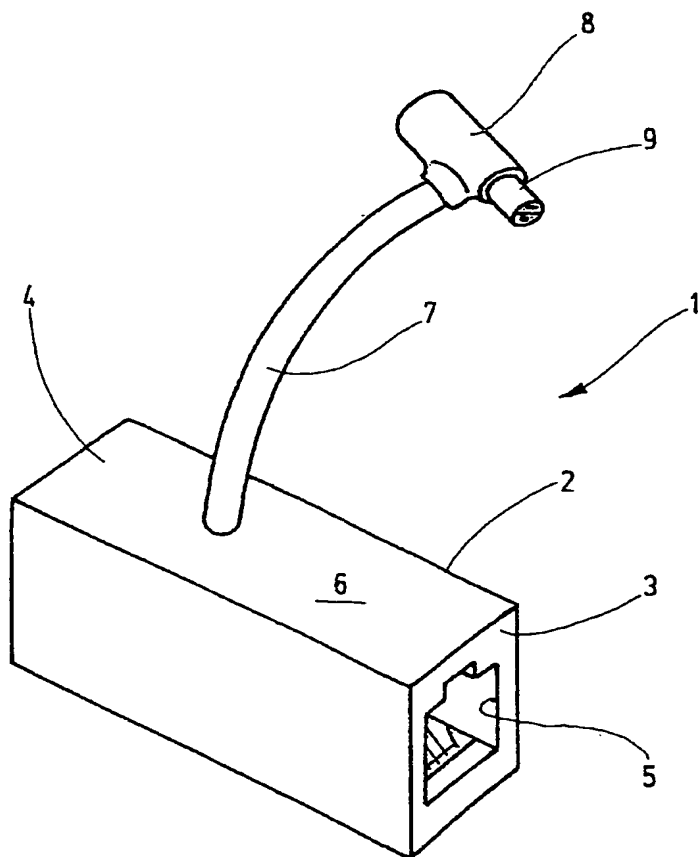
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/081396 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G06F 1/00, H04L 12/12 (74) Anwalt: RÜGER, BARTHELT & ABEL; Webergasse 3, 73728 Esslingen (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE03/00900 (81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (22) Internationales Anmeldedatum: 19. März 2003 (19.03.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: 102 13 351.4 26. März 2002 (26.03.2002) DE (84) Bestimmungsstaaten (*regional*): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DISCONNECTING DEVICE FOR COMMUNICATIONS CONNECTIONS

(54) Bezeichnung: TRENN-EINRICHTUNG FÜR KOMMUNIKATIONSVERBINDUNGEN



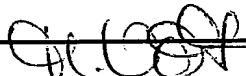
(57) Abstract: A circuit is connected between a PC and a communications line. The circuit is controlled by a power supply voltage in the PC that can be accessed externally. When the PC is turned off, said power supply voltage disappears and the device goes into a blocked state in the communications line. This makes it possible to completely disconnect the PC from the communications line, even when the communication card or modem wants to maintain a permanent connection with the outside world, without having to conduct any operations in the PC..

(57) Zusammenfassung: Eine Schaltungsanordnung wird zwischen einem PC und einer Kommunikationsleitung geschaltet. Die Schaltungsanordnung wird durch eine am PC von außen zugängliche Versorgungsspannung gesteuert. Bei ausgeschaltetem PC verschwindet diese Versorgungsspannung und die Einrichtung in der Kommunikationsleitung geht in einen Sperrzustand über. Auf diese Weise kann ohne Eingriffe am PC der PC von der Kommunikationsleitung vollständig abgeschaltet werden, auch dann, wenn die Kommunikationskarte oder das Modem eine ständige Verbindung mit der Außenwelt aufrecht erhalten will.

WO 03/081396 A1

## UPS Internet-Versand: Aufkleber anzeigen/drucken

- Folgende(n) Aufkleber drucken:** Wählen Sie im angezeigten Dialogfenster "Drucken" die Schaltfläche "Drucken" aus. Hinweis: Wenn Ihr Browser diese Funktion nicht unterstützt, müssen Sie die Option "Drucken" im Menü "Datei" auswählen, um den Aufkleber zu drucken.
- Falten Sie den gedruckten Aufkleber an der gepunkteten Linie.** Schieben Sie den Aufkleber in einen UPS Klarsichtumschlag für den Versand. Wenn Sie keinen Klarsichtumschlag verfügbar haben, befestigen Sie den gefalteten Aufkleber mit durchsichtigem Versandklebeband über der gesamten Fläche des Aufklebers.
- Abholung und Anlieferung:**
  - Wählen Sie das Symbol 'Abholung' oder 'Abgeben' in der Funktionsleiste aus, um die Abholung Ihrer Sendung zu vereinbaren oder einen UPS Standort zu suchen.
  - Kunden mit täglicher Abholung: Halten Sie Ihre Sendung(en) wie üblich für den UPS Zusteller bereit.
- Bestätigen Sie, dass Sie die ursprünglichen Bedingungen der Vereinbarung mit UPS, die auf der Seite **Zahlung bestätigen** angezeigt werden, akzeptieren und dass Sie UPS für die Zwecke der Exportkontrolle und der Zollabwicklung als Spediteur ermächtigen. Hierzu müssen Sie das Formular **hier unterschreiben und datieren**:

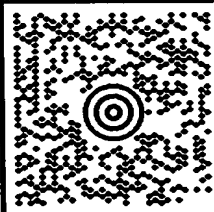
<b>Unterschrift des Versenders</b>	<b>Datum des Versands</b>
	20.08.04

HIER FALTEN

RÜGER, BARTHELT & ABEL  
0711 490106 0  
PATENTANWÄLTE  
WEBERGASSE 3  
73728 ESSLINGEN  
GERMANY

ENV 1 OF 1  
SHP#: 4F59 3WV3 PF4  
DATE: 19 AUG 2004

**SHIP TO:**  
DENNIS SCHLEMMER  
312 616 5700  
LEYDIG, VOIT & MAYER, LTD.  
SUITE 4900  
TWO PRUDENTIAL PLAZA  
CHICAGO IL 60601-6780  
UNITED STATES



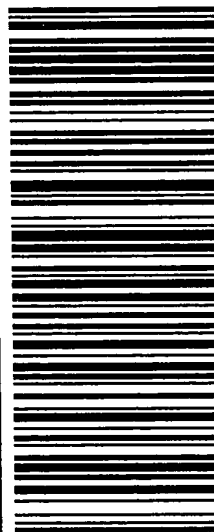
IL 606 9-03



**UPS EXPRESS**

**1**

TRACKING #: 1Z 4F5 93V 66 9602 1131



BILLING: P/P  
DESC: Documents

**EDI-DOC**



Referenz-Nr. 1: BAED P001US VO

UPS 6.5.12.0 W021E60 30.1A 04/2004

Soweit das Warschauer Abkommen, CMR Abkommen oder andere zwingende Rechtsvorschriften nicht entgegenstehen, ist die Haftung von UPS für Schäden, Verluste oder Verzögerungen auf USD 100 (bzw. den entsprechenden Gegenwert in der Landeswährung) oder den in den Allgemeinen Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien für das Herkunftsland der Sendung festgelegten Höchstbetrag beschränkt. UPS darf den Transportweg, insbesondere alle Zwischenlagerorte, nach eigenem Ermessen festlegen. Soweit gesetzlich zulässig, ermächtigt der Absender UPS, im Sinne der Exportkontroll- und Zollbestimmungen als Spediteur zu handeln. Der Absender sichert zu, dass die Sendung in Übereinstimmung mit allen Gesetzen steht.